

# 玫瑰花开香如海

——草木笔记之四十三

□ 杨吉元

一提到玫瑰，立马想起两首耳熟能详的歌曲，一首是《玫瑰玫瑰我爱你》，另一首是《九百九十九朵玫瑰》。玫瑰集美与爱于一身，既是美神的化身，又溶进了爱神的血液。情人节到来，人们就会给亲爱的人送上代表爱情的玫瑰。

玫瑰是一种观赏植物，但其字却从玉旁，很是令人不解。其实，“玫瑰”原意指的是玉石或珠宝。《说文》：“玫（玫），石之美者，从玉文声；瑰，玫瑰，从玉鬼声，一曰圆好。”就是说玫和瑰均为珠玉，玫是玉石中最美的，瑰是珠宝中最好的。“玫瑰”一词最早见于《韩非子》中

“买椟还珠”的故事，其中有“缀以珠玉，饰以玫瑰”的句子，楚人以价值不菲的“玫瑰”装饰“椟”，难怪郑人要“买其椟而还其珠”了。

不知何时，人们发现了这种植物，觉得非常好看，而那些好听的名字都已经给了其它花朵，只得借用“玫瑰”一词以名之。《群芳谱》云：“今花中亦有玫瑰，盖贵之，因以为名。”玫瑰还有数个别名，如徘徊花、女儿花、离娘草等。

汉代始有“玫瑰树”记载，晋代葛洪《西京杂记》曰：“乐游苑自生玫瑰树，树下多苜蓿。”乐游苑故址在今西安市南郊，本为秦时宜春苑，汉

宣帝时改建为乐游苑，这是古人第一次将“玫瑰”与植物联系在一起。到了唐朝，玫瑰才作为一种真正意义上的植物开始进入人们的视野，并有不少诗文描绘它。白居易《草词毕遇芍药初开》写道：“萼萼泥连萼，玫瑰刺绕枝。”玫瑰花很美，但它的枝条上却长满了刺，这种带刺的植物，肯定不可能再指珠玉类了，而已经是玫瑰花。李肇《翰林志》载：“（翰林）院内……玫瑰、凌霄、牡丹、山丹、芍药……杂植其间，殆至繁隘。”说明当时玫瑰和牡丹等众多植物一样，已经开始成为普遍种植的花卉之一。宋代以降，各种歌咏玫瑰花题材的诗歌开始较多地出现。

不过，不可思议的是，玫瑰虽然很美，但在中国本土文化中却一直不受待见，文人士大夫甚至以“刺客”称之。南宋姚宽《西溪丛语》云：“牡丹为贵客，梅为清客，兰为幽客，桃为妖客，杏为艳客，……玫瑰为刺客。”这大概是由于玫瑰茎上锐刺猬集，一不小心就会被扎破手指，所以让人讨厌。

如今，玫瑰是城市绿化和园林的理想花木，适宜成片成列栽植，用于点缀广场、堤岸、花园、马路隔离带等。

在古代，玫瑰也曾有大量种植，但似乎却不只用于观赏，更注重的是玫瑰“可佩可食”的应用价值。

明代王世懋《学圃杂疏》说玫瑰色媚而香，甚旖旎，可食可佩，园林中宜多种。清代陈淙《花镜》也说：“此花之用最广，因其香美，或作扇坠香囊，或以糖霜同乌梅捣



烂，名为‘玫瑰酱’，收于瓷瓶内曝过，经年色香不变，任用可也。”在他们看来，玫瑰花并无异处，而是一种“可食可佩”的实用经济作物。

俗语说，赠人玫瑰，手有余香。可佩，自然是因为玫瑰浓郁持久的芬芳香味。唐代李建勋《春词》曰：“折得玫瑰花一朵，凭君簪向凤凰钗。”折下玫瑰头上戴，一开始，玫瑰便成为佩戴之物。明代文震亨《长物志》云：“玫瑰一名徘徊花，以结为香囊，芬氲不绝。”将玫瑰花盛以香囊以佩之，芳香不断。玫瑰大多密生枝刺，一芽多花，花枝被剪下后花朵会很快萎蔫，不适合作鲜切花。但玫瑰花奇香无比，于是人们提取玫瑰精油，制成玫瑰露等作为护肤品。北宋张邦基《墨庄漫录》载：“玫瑰油，出北虏，其色莹白，其香芬馥不可名状，用为试妆。”这是以玫瑰命名的化妆品流行的较早记载。

即便玫瑰供人们“可佩”，但古人依然看不起它。《长物志》说玫瑰“然实非幽人所宜佩。嫩条丛刺，不甚雅观，花色亦微俗，宜充食品，不宜簪带。”花型一般，花色又俗，还带令人厌恶的丛刺，因此玫瑰又沦为“可食”的香料。

玫瑰花可作为香料，制成各种茶点饮品，如玫瑰酒、玫瑰茶、玫瑰露、玫瑰饼、玫瑰膏等。明万历年间《续修平阴县志》

收录《竹枝词》曰：“隙地生来千万枝，恰似红豆寄相思。玫瑰花开香如海，正是家家酒熟时。”证明当时人们已开始酿制玫瑰酒。玫瑰花泡茶的记载就更多了，《群芳谱》说玫瑰“娇艳芬馥，有香有色，堪入茶，入酒，入蜜”，并介绍了一些制成食品的方法。清代亦复如此。王士雄《随息居饮食谱》将玫瑰花列入“调和类”，作为一种食品调和物对待，说它有“调中，活血，舒郁结，辟秽，和肝”的作用，并可以“蒸露熏茶，糖收作馅，浸油泽发，铁粉悦颜，酿酒亦佳，可消乳癖”。《红楼梦》里还讲到，宝玉挨了父亲的毒打，王夫人赶紧让人给他吃玫瑰露，说可以“心中爽快，头目清凉”。不知何故，被称为“古代中国百科全书”的《本草纲目》却未见收录“玫瑰”词条，令人费解。

在西方诸语言中，蔷薇、玫瑰、月季都使用同一个词 rose，因为最初西方人并不能分辨这些蔷薇属植物的不同。只是西方人与中国人不同，他们把玫瑰花看作是浪漫与爱情的象征，常常把玫瑰送给心仪的女子，以表达他们对心中“女神”的爱慕。《泰坦尼克号》女主角的英文名叫 rose，意思就是玫瑰，翻译成中文后成了“露丝”。如今，西俗东渐，玫瑰早已成为国人心目中用来象征爱情的神圣花朵。



建德人——浙江文明的曙光

挖掘建德优秀传统文化 弘扬“建功立德”地域人文精神

建功立德

德文化

打造美丽环境 培育美丽经济  
建设美德家园 塑造美丽人文

